EDICE JAZYKY
UČEBNICE

Vlastimila Pospíšilová, Miroslava Ferrarová, Eva Ferrarová

Učebnice současné italštiny

Manuale di Italiano contemporaneo

1.díl

Vhodné
i pro samouky

přepracované vydání

doložka MŠMT

3 audio CD
s ukázkami dialogů
a cvičeními

CPRESS

Vlastimila Pospíšilová, Miroslava Ferrarová, Eva Ferrarová

Učebnice současné italštiny, 1. díl + 3 audio CD

Computer Press, a. s.
Brno
2010

Učebnice současné italštiny, 1. díl + 3 audio CD

VLASTIMILA POSPÍŠILOVÁ, MIROSLAVA FERRAROVÁ, EVA FERRAROVÁ

Computer Press, a. s., 2010. Druhé vydání.

Recenzentky: PhDr. Marcela Vrzalová Hejsková, PhD., PhDr. Marie Kronbergerová, PhD.
Odborná korektura: Luciano Lagazzi
Jazyková korektura: Alena Vrbková
Vnitřní úprava: Irena Rozvoralová
Sazba: Irena Rozvoralová, Lea Kaláčková
Ilustrace: Richard Šmarda
Obálka: Martin Sodomka
Komentář na zadní straně obálky: Eva Mrázková
Technická spolupráce: Irena Rozvoralová
Odpovědná redaktorka: Eva Mrázková
Technický redaktor: Martin Vlach
Produkce: Petr Baláš

CD nahráno: Studio 22
Ženské hlasy: Miroslava Ferrarová, Claudia Cimini
Mužské hlasy: Ulrico Bovo, Paolo di Stefano
Režie a editace zvuku: Filip Zeiner
Hudební předěly: Filip Zeiner

Computer Press, a. s.,
Holandská 3, 639 00 Brno

Objednávky knih:
http://knihy.cpress.cz
distribuce@cpress.cz
tel.: 800 555 513

ISBN 978-80-251-3094-0
Prodejní kód: KEJ268
Vydalo nakladatelství Computer Press, a. s., jako svou 3777. publikaci.

Schválilo MŠMT č.j. 6601/09-23 dne 21. 8. 2009 k zařazení do seznamu učebnic pro střední vzdělávání jako součást ucelené řady učebnic pro předmět italský jazyk s dobou platnosti šest let.

ÚVOD

Cari amici – drazí přátelé, máte před sebou nejnovější učebnici italského jazyka, díky níž se naučíte nejen mluvenému a psanému projevu, ale seznámíte se i s italskými reáliemi. Zvládnutím této učebnice dosáhnete úrovně B1 Evropského referenčního rámce.

Čím je naše učebnice výjimečná? Dialogy jsou svěží, výstižné, psané moderní italštinou. Texty jsou autentické, většinou neupravované. Zjistíte, jak získávat užitečné informace o italských reáliích prostřednictvím internetu, jak pracovat s počítačem v italštině. Nedílnou součástí učebnice jsou nahrávky na CD/MP3, které namluvili mladí lidé – rodilí mluvčí – z různých italských regionů. Mapky, fotografie a ilustrace přispívají k navození té pravé italské atmosféry.

Jaký byl náš cíl? Naučit vás číst a porozumět italskému textu, komunikovat s rodilými mluvčími písemnou i ústní formou, seznámit vás s některými italskými zvyklostmi. Zkrátka, chtěly jsme, abyste všechny získané dovednosti mohli uplatnit ihned při vašem prvním setkání s Itálií.

Jak je učebnice členěna? Má celkem 20 lekcí a 5 lekcí opakovacích. Na konci učebnice najdete tabulky předložek a časování probraných nepravidelných sloves, index probraných gramatických jevů, abecední slovník a klíč ke cvičením. Každá lekce obsahuje:

1) **Úvodní dialogy nebo souvislý text**, ve kterých jsme se snažily zachytit situace, v nichž by se Češi v Itálii mohli ocitnout – ať už jako studenti nebo turisté. Nahrávky všech dialogů i textů najdete na CD/MP3.

2) **Slovníček**, který je za textem řazen abecedně, je pouze kontextuální. To znamená, že překlad heslového slova se týká výše uvedeného textu, samo italské slovo může mít v češtině další významy. Nepravidelné přízvuky jsou v něm označeny kurzívou. Doporučujeme nejdříve si poslechnout nahrávku a teprve pak se učit slovíčka.

3) **Gramatika** obsahuje jen ty základní mluvnické jevy, které jsou nezbytné pro první komunikaci na velmi dobré úrovni. Gramatické přehledy a tabulky vám usnadní zvládnutí probírané látky. Získané znalosti si budete moci dále prohlubovat ve 2. dílu naší učebnice.

4) **L'Angolo dei perché.** Vzhledem k tomu, že texty jsou autentické, mohou se v nich objevit i gramatické a lexikální jevy, které nebyly dosud v učebnici vysvětleny. V této části vás na ně upozorníme, vysvětlíme je nebo pouze přeložíme.

5) Získané znalosti si ověříte **v opakovacích testech** u každé lekce.

6) **Cvičení a klíč.** Součástí učebnice je i „klíč", kde najdete řešení cvičení označených odpovídající *ikonkou*. Klíč by vám měl sloužit pouze jako vodítko.

7) **Abbiamo imparato.** Tato část lekce vám pomůže ujasnit si a prohloubit dosud probrané komunikativní dovednosti.

8) **Sapevate che…** Pokud se chcete dobře naučit nějakému cizímu jazyku, měli byste znát i reálie příslušné země. V kratičkých článcích jsme se snažily vám přiblížit současnou Itálii, její historii, kulturu i její specifický charakter. Za textem následuje

slovníček, který pomůže obohatit vaši slovní zásobu. Dále pak praktický úkol, např. napsat životopis, orientovat se na mapě, sepsat jídelníček.

Slovník: Kromě slovníčků, které jsou u každé lekce, obsahuje učebnice i souhrnný italsko-český a česko-italský slovník. I tento slovník je kontextuální, je řazen abecedně; v syntaktických a frazeologických spojeních jsme se řídily substantivem, např. *bagno m* (koupel), tudíž *fare il bagno* (koupat se) najdete pod písmenem *b*.

Zkratky: – podstatná jména (substantiva) jsou označena: ***m*** *(mužský rod, maskulinum)*
f *(ženský rod, femininum)*
sg *(jednotné číslo, singulár)*
pl *(množné číslo, plurál)*

– u přídavných jmen (adjektiv) je označen rod mužský/ženský např. bello/a, u podstatných jmen jsou uvedeny oba rody, pokud se liší, např. direttore *m*/direttrice *f*

– pokud se přídavné jméno nemění, je značeno zkratkou *inv.* – neměnný tvar

– nepravidelné přízvuky jsou označeny kurzívou, např.: ripetere

– u sloves typu finire uvádíme i tvar 1. os. sg., např. finire, *finisco*

– slova označující podobný význam jsou oddělena čárkou, zatímco slova s rozdílným významem jsou oddělena středníkem

– nepravidelná slovesa jsou označena zkratkou *irr*

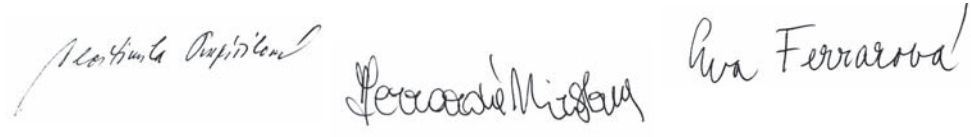
– po slovesech, která na rozdíl od češtiny vyžadují 4. pád, je tento označen *q* (qualcuno – někdo) nebo *qc* (qualcosa – něco), např. prendere in giro (q)

– důležité rekce sloves jsou v závorkách, např. dipendere (da) – záviset (na)

Věříme, že se vám naše učebnice bude líbit, že si zamilujete krásný italský jazyk a Itálii. Přejeme vám: BUON LAVORO! *(S chutí do práce!)*

Na shledanou u druhého dílu Učebnice současné italštiny se těší vaše autorky:

Vlastimila Pospíšilová, Miroslava Ferrarová a Eva Ferrarová.



Naše zvláštní poděkování patří panu dr. Luciano Lagazzi za pečlivou korekturu a užitečné rady.

Náš dík patří též dr. Marii Kronbergerové.

OBSAH

INDEX DŮLEŽITÝCH GRAMATICKÝCH JEVŮ VII

0. LEKCE – ÚVOD DO STUDIA ITALŠTINY 1

Italská abeceda ■ Výslovnost ■ Italské regiony

1. LEKCE – IN CLASSE 11

Osobní zájmena ■ Sloveso essere ■ Zápor ■ Vykání ■ Jednotné číslo členu určitého, neurčitého, podstatných a přídavných jmen ■ Pádové vztahy ■ Naučili jste se: představit se, poděkovat, pozdravit ■ Mapa Itálie

2. LEKCE – IN UN BAR 23

Slovesa avere a andare ■ Množné číslo členu určitého, podstatných a přídavných jmen ■ Poco, molto, tanto, quanto ■ Naučili jste se: omluvit se, objednat si v restauraci ■ Gli italiani al bar

3. LEKCE – AD UNA FESTA DI COMPLEANNO 37

Slovesa I. třídy a II. třídy ■ Preposizioni articolate ■ Sloveso piacere ■ C'è, ci sono ■ Přídavné jméno bello ■ Elize ■ Naučili jste se: pozvat hosta dál, představit mu někoho, pogratulovat, požádat o tanec; zeptat se ho, co má či nemá rád; pojmenovat barvy ■ Gli italiani vanno al bar ■ In visita

4. LEKCE – ALLA TELEVISIONE 55

Slovesa III. třídy ■ Slovesa fare, dare, uscire ■ Modální sloveso potere ■ Základní číslovky 1–20 ■ Hodiny – I. část ■ Naučili jste se: informovat se o televizním programu; zeptat se na čas/hodinu ■ Il programma della televisione italiana

5. LEKCE – IN FAMIGLIA 67

Přivlastňovací zájmena ■ Základní číslovky: pokračování ■ Číslovky řadové (1–10) ■ Sloveso venire ■ Naučili jste se: poskytovat základní informace o své osobě ■ Il mammone

OPAKOVACÍ LEKCE R1 – LA FAMIGLIA ITALIANA 81

Zájmeno tutto ■ Tázací zájmena quale, che, come ■ Sloveso bere ■ Invece ■ Annunci economici, annunci personali

6. LEKCE – A CASA DI ANNA 97

Zápor – pokračování ■ Modální slovesa dovere, volere, ■ Sloveso sapere ■ Předložky ■ Zájmena osobní přízvučná ■ Předložky a zeměpisná jména ■ Již/už ne ■ Zdrobněliny ■ Si va – trpný rod ■ Venire/andare/arrivare ■ Naučili jste se: psát inzeráty na prodej nebo pronájem bytu ■ Il condominio

7. LEKCE – LA MIA GIORNATA 113

Zvratná slovesa ■ Osobní zájmena nepřízvučná ■ Vykání: pokračování ■ Příslovce ■ Hodiny: pokračování ■ Předpona ri- ■ Naučili jste se: orientovat se v programech cestovních kanceláří ■ Gli italiani sono diversi dai cechi anche nel modo di vivere

8. LEKCE – IN VACANZA IN ITALIA 129

Příčestí minulé ■ Il passato prossimo ■ Il superlativo assoluto ■ Měsíce ■ Datum ■ Naučili jste se: objednat si ubytování ■ Hotel Roma

OPAKOVACÍ LEKCE R2 – AL TELEFONO 145

Naučili jste se: telefonovat, objednat se u lékaře, sjednat si schůzku ■ Pompei

9. LEKCE – SHOPPING – LE SPESE 161

Shoda příčestí minulého ■ Zájmenná částice ne ■ Zájmeno quello ■ Ecco ■ Procenta ■ Předložka di po výrazech množství ■ Slovosled italské věty ■ Naučili jste se: nakupovat ■ Grandi ipermercati o piccoli negozi?

10. LEKCE – COME PASSAVATE LE VACANZE QUANDO ERAVATE PICCOLI? 175

Imperfektum ■ Vedlejší věty předmětné a účelové ■ Zveličující přípona -one ■ Naučili jste se: vyprávět o dovolené ■ La storia di Romolo e Remo

11. LEKCE – LA CULTURA 189

Užívání passata prossima a imperfekta ■ Naučili jste se: vyjádřit co se vám líbí a co ne ■ Il cinema italiano neorealista

12. LEKCE – IL TEMPO 201

Budoucí čas ■ Podmínkové souvětí I. typu ■ Tra/fra ■ Roční období ■ Světové strany ■ Naučili jste se: hovořit o počasí ■ Il viaggio da Tarvisio a Roma

OPAKOVACÍ LEKCE R3 – ANNA: IERI, OGGI E DOMANI 215

Zájmenné příslovce ci ■ Naučili jste se: napsat životopis ■ Il sistema scolastico in Italia

13. LEKCE – LO STILE DI VITA 227

Podmiňovací způsob přítomný a minulý ■ Minulý infinitiv ■ Prima di/dopo ■ Naučili jste se: diskutovat o životě na venkově a ve městě ■ Librino

14. LEKCE – IN VIAGGIO 241

Stupňování přídavných jmen a příslovcí ■ Naučili jste se: orientovat se v jízdních řádech ■ La spiaggia

15. LEKCE – LE PRATICHE BUROCRATICHE 253

Rozkazovací způsob ■ Neosobní slovesné tvary: occorre, basta, bisogna ■ Naučili jste se: jednat s úředníky na poště, v bance, na úřadě ■ Qualcosa di più sul pc

16. LEKCE – DAL MEDICO 267

Il congiuntivo presente a il congiuntivo passato ■ Faktitivní vazby ■ Dvojí rod některých podstatných jmen ■ Naučili jste se: podávat informace o zdravotním stavu ■ Bere il caffè o no? ■ Sorridere sempre fa male

OPAKOVACÍ LEKCE R4 – GENITORI E FIGLI 283

Dělivý člen ■ Naučili jste se: číst si testy v časopisech ■ Oroscopo

17. LEKCE – LO SPORT 297

Vztažná zájmena ■ Trpný rod ■ Přechodník přítomný ■ Naučili jste se: rozumět sportovním zprávám ■ Gli sport

18. LEKCE – LA CITTÀ 311

L'imperfetto del congiuntivo ■ Podmínkové souvětí ■ Naučili jste se: italské názvy pražských památek ■ Piazza San Pietro

19. LEKCE – IN UN RISTORANTE 325

Trapassato del congiuntivo ■ Přehled podmínkových souvětí ■ Naučili jste se: objednávat si v restauraci: 2. část ■ Il menù tipico italiano

20. LEKCE – LA VITA POLITICA 339

Souslednost časová ■ Naučili jste se: orientovat se v italském politickém systému ■ I partiti politici italiani

OPAKOVACÍ LEKCE R5 – LA STORIA 355

Il passato remoto: základní informace ■ Iniciálové zkratky

APPENDICE 367

A1 – Přehled nejčastěji užívaných předložek a předložkových výrazů 367

O

A2 – Nepravidelná italská slovesa 371

KLÍČ KE CVIČENÍM 393

SLOVNÍK ITALSKO-ČESKÝ 409

SLOVNÍK ČESKO-ITALSKÝ 433

INDEX DŮLEŽITÝCH GRAMATICKÝCH JEVŮ

Abeceda a výslovnost L0

Bello/bella L3

C´è, ci sono L3

Ci (zájmenné příslovce) R3

Člen
- dělivý R4
- jednotné číslo L1
- množné číslo L2

Číslovky
- základní 1–20 ..... L4
- základní (pokračování) L5
- řadové 1–10 ..... L5

Datum L8

Ecco L9

Elize L3

Faktitivní vazby L16

Hodiny L4, L7

Invece R1

Měsíce, roční období L8, L12

Molto, poco, quanto, tanto L2

Ne (zájmenná částice) L9

Pádové vztahy L1

Podmínková souvětí L12, L18, L19

Podstatné jméno
- jednotné číslo L1
- množné číslo L2
- s dvojím rodem L16

Procenta L9

Předložky
- přehled L6
- zeměpisná jména L6
- di po výrazech množství L9
- se členem určitým (preposizioni articolate) L3
- se členem určitým před rozvinutým substantivem L13
- tra/fra L12
- předložkové vazby sloves L3

Předpona ri- L7

Přídavné jméno
- jednotné číslo L1
- množné číslo L2
- il superlativo assoluto L8
- stupňování L14

Přípona -one L10

Příslovce ..... L 7
- stupňování L14

Sloveso
- I. třídy slovesné L3
- II. třídy slovesné L3
- III. třídy slovesné L4
- budoucí čas L12
- imperfektum L10
- infinitiv minulý L13
- konjunktiv imperfekta L18
- konjunktiv minulý L16
- konjunktiv přítomný L16
- konjunktiv trapassata L19
- modální slovesa dovere, volere, potere L4, L6
- neosobní tvary sloves (occorre, bisogna, basta) L15
- passato prossimo L8
- passato remoto R5
- podmiňovací způsob přítomný L13
- podmiňovací způsob minulý L13
- přechodník přítomný (gerundium) ... L17
- příčestí minulé L8, L9
- rozkazovací způsob L15

– trpný rod L17
– zvratná L7
– užívání passata prossima a imperfekta L11
– užívání sloves venire, andare, arrivare L6

Slovosled italské věty L9

Souslednost časová L20

Vedlejší věty účelové a předmětné L10

Vykání L1, L7

Zájmena
– osobní L1, L6
– osobní nepřízvučná L7
– přivlastňovací L5
– tázací R1
– tutto R1
– ukazovací L9
– vztažná L17
– zvratné si L6

Zápor L1, L6

Zdrobněliny L6

ÚVOD DO STUDIA ITALŠTINY 0

LEZIONE 0

Italština vznikla z mluvené latiny a je jí nejblíže ze všech románských jazyků (italština, francouzština, španělština, portugalština, rumunština, moldavština). Italština se jako spisovný jazyk vyvinula ve 13. století z toskánského dialektu.

V Itálii se hovoří mnoha dialekty. Můžeme je rozdělit do dvou hlavních skupin: severní a jižní. Mezi nimi existují významné rozdíly. Ještě ve 20. století bylo obtížné porozumět téměř všem italským dialektům, tolik se lišily od spisovné italštiny i mezi sebou. Avšak v poslední době pronikají do dialektů stále více prvky spisovné italštiny a ty se jí čím dál tím víc přibližují. Tomuto jevu se říká „italianizace dialektů".

Italsky se hovoří nejen v Itálii, ale také v jižním Švýcarsku a ve mnoha zemích Evropy i Ameriky, kam Italové hojně emigrovali v posledních dvou stoletích.

Italština je jazykem hudby, divadla, literatury a dobré kuchyně.

Nebojte se italské výslovnosti!

Kromě několika málo odlišností se italská výslovnost od české neliší. Budete-li mít pochybnosti, jak správně ten či onen výraz číst, poslechněte si nahrávku, která je nedílnou složkou této učebnice. Kromě toho si uvědomte, že v Itálii je 20 regionů a v každém se italština vyslovuje trochu jinak.

ITALSKÁ ABECEDA (ALFABETO ITALIANO)

V této lekci označujeme výslovnost hranatými závorkami. Apostrof před souhláskou znamená, že je zdvojená. Všechny přízvuky (pravidelné i nepravidelné) jsou v textu označeny tupým akcentem.

V dalších lekcích je označen pouze nepravidelný přízvuk ve slovníčku a v některých gramatických komentářích, a to kurzívou.

a [a] – alfabeto [alfabèto]

b [bi] – bar

c [či] – **c** + **a**, **o**, **u** nebo **souhláska** – vyslovujeme tvrdě, tzn. **[ka, ko, ku]**:
Calabria [kalàbria], Ancona [ankòna], scusi [skùzi], Cremona [kremòna]

c + **e, i** – vyslovujeme měkce, tzn. **[če,či]**: Sicilia [sičìlia], Bocelli [bočě'li]

Pokud chceme zachovat **měkkou výslovnost** u skupin **c** + **a**, **o**, **u**,
vkládáme před samohlásku **i**. Toto **i** v žádném případě nečteme!
ciao [čào], cioccolato [čo'kolàto], caucciù [kau'čù]

Pro zachování **tvrdé výslovnosti** ve skupinách **c** + **e**, **i** vkládáme před samohlásku **h**, které se jinak nikdy nevyslovuje!
Marche [màrke], chirurgo [kirùrgo]

d [dy] – **d** + **i** vyslovujeme vždy tvrdě **[dy]:** Adige [àdydže]

e [e] – Elba [Èlba]

f [effe] – Firenze [firènce]

g [dži] – **g** + **a**, **o**, **u** nebo **souhláska** – vyslovujeme tvrdě, tzn. **[ga, go gu]:**
Gargano [gargàno], gondola [gòndola], gusto [gùsto]

g + **e, i** – vyslovujeme měkce, tzn. **[dže, dži]**
Genova [džènova], Giro d'Italia [džìro dytàlia]

Pokud chceme zachovat **měkkou výslovnost** u skupin **g** + **a**, **o**, **u**,
vkládáme před samohlásku **i**. Toto **i** v žádném případě nečteme!
Gianna [džă'na], Reggio [rě'džo], Giuseppe [džuzě'pe]
Naopak pro zachování **tvrdé výslovnosti** ve skupinách **g** + **e**, **i**
vkládáme před samohlásku písmeno **h**, které se jinak nikdy nevyslovuje!
spaghetti [spagě'ty], Lamborghini [lamborgìny]

gn – vyslovujeme jako české **[ň]**: Bologna [bolòňa], signora [siňòra],
gnocchi [ňò'ki], Romagna [romàňa]

gli – vyslovíme jako **měkké [lj]**, na konci slova jako **[lji]**: Puglia [pùlja], gli [lji]

h [akka] – **Nevyslovujeme!**

i [i] – Imola [ìmola]

l [elle] – Leonardo [leonàrdo]

m [emme] – Milano [milàno]

n [enne] – Napoli [nàpoli]

ni vyslovíme **tvrdě [ny]**: Nicola [nykòla]

o [o] – oro [òro]

p [pi] – Pisa [pìsa]

q [ku] – **qu** vyslovíme jako **[ku]**: questo [kuèsto]

r [erre] – Roma [ròma]

s [esse] – **s** vyslovujeme **zněle** jako **[z]** před souhláskami b, d, g, l, m, n, v:
slovacco [zlovaťko] a mezi samohláskami (kromě výjimek)
Molise [molìze], Basilicata [bazilikàta]

V ostatních případech vyslovujeme **nezněle [s]**: Sardegna [sardèňa], università [unyversità]
Skupinu hlásek **sci**, **sce** vyslovujeme jako **[ši, še]**: capisci [kapìši], capisce [kapìše]

t [ty] – **ti** vyslovíme tvrdě **[ty]**: Martini [martỳny], Trentino [trentỳno]

u [u] – Udine [ùdyne]

v [vi, vu] – vino [vìno]

z [dzeta]– **z** má výslovnost dvojí, **znělou [dz]**: zero [dzèro] a **neznělou [c]**, která převládá: Venezia [venècija]

Ve slovech cizího původu nebo v některých zastaralých výrazech se setkáme i s písmeny jako:

j i lunga

k kappa

x iks

y ypsilon, i greca

w vu doppia

Zdvojené souhlásky (le doppie)

Určitě jste si všimli **zdvojených souhlásek** v některých italských slovech. Ty budeme vyslovovat následujícím způsobem:

Souhlásky f, l, m, n, r, s můžeme jednoduše **prodloužit:**

Raffaello [raťfaěťlo], Bocelli [bočěťli], mamma [mǎťma], Enna [ěťna], Saronno [saròťno], Ferrara [feťràra], Mediterraneo [medyteťràneo], Assisi [aťsìzi]

Souhlásky b, c, d, g, p, t, z vyslovíme velmi **důrazně po kratičké pauze:**

babbo [bǎťbo], Lecce [lěťče], Boccaccio [boťkǎťčo], Addolorata [aťdoloràta], Reggio Calabria [rěťdžo kalàbrija], Appennini [aťpeťnỳny], Pavarotti [pavaròťty], pizza [piťca], Ramazzotti [ramaťcòťty]

Pozor!

V žádném případě nevyslovujte zdvojenou souhlásku jako dvě souhlásky za sebou!

Významným prvkem v melodičnosti italského jazyka je **přízvuk**. Je daleko silnější než v češtině a klade se ve většině slov na **předposlední slabiku**. Jde o tzv. pravidelný přízvuk, který nebudeme v naší učebnici označovat: cravatta [kravȁ'ta], motocicletta [motočiklȅ'ta], bicicletta [bičiklȅ'ta].

Nepravidelný nebo problematický přízvuk budeme označovat ve slovníčcích kurzívou.

Přízvuk může být i **na poslední slabice**, pak je značen i graficky nejenom v naší učebnici, ale i v běžných italských textech, tupým nebo ostrým přízvukem (accento grave/accento acuto): Università [università], facoltà [fakoltà], perché [perké]

nebo **na třetí slabice od konce**: Napoli [nàpoli], Genova [džènova]

výjimečně **na čtvrté slabice od konce**: telefonano [telèfonano]

VOCABOLI

artista ***m*** *[artìsta]* umělec
attore ***m*****/attrice** ***f*** herec/herečka
[a'tòre/a'trìče]
babbo ***m*** *[bà'bo]* tatínek
bar ***m*** bar
bicicletta ***f*** *[bičiklè'ta]* kolo
calciatore ***m*** *[kalčatòre]* fotbalista
cantante ***m, f*** *[kantànte]* zpěvák/zpěvačka
capisce 3. sg *[kapìše]* rozumí
capisci 2. sg *[kapìši]* rozumíš
caucciù ***m*** *[kau'čù]* kaučuk
chirurgo ***m*** *[kirùrgo]* chirurg
ciao *[čào]* ahoj
cioccolato ***m*** *[čo'koláto]* čokoláda (nápoj)
città ***f*** *[či'tà]* město
come jak
compositore ***m*** *[kompozitòre]* hudební skladatel
costruttore ***m*** **di automobili** konstruktér automobilů
[kostru'tòre dy automòbili]
cravatta ***f*** *[kravà'ta]* kravata
facoltà ***f*** *[fakoltà]* fakulta
genio ***m*** *[džènio]* génius
giornalista ***m*** *[džornalìsta]* novinář
gnocchi ***m pl*** *[ňò'ki]* noky
gondola ***f*** *[gòndola]* gondola
gusto ***m*** *[gùsto]* chuť, vkus
mamma ***f*** *[mà'ma]* maminka
Mediterraneo ***m*** Středozemí;
[medite'ràneo] Středozemní moře
motocicletta ***f*** *[motočiklè'ta]* motorka
oro ***m*** *[òro]* zlato
personaggio ***m*** **da favola** pohádková postava
[personà'džo da fàvola]
pizza ***f*** *[pì'ca]* pizza
poeta ***m*** *[poèta]* básník
politico ***m*** *[polìtyko]* politik
questo *[kuèsto]* tento, toto
regista ***m*** *[redžìsta]* režisér
rivoluzionario ***m*** revolucionář
[rivolucionàrio]
sciatore ***m*** *[šiatòre]* lyžař
scrittore ***m*****/scrittrice** ***f*** spisovatel/spisovatelka
[skri'tòre/skri'tríče]
scusi! *[skùzi]* promiňte**!**
signore ***m*****/signora** ***f*** pán/paní
[siňòre, siňòra]
slovacco *[zlovà'ko]* slovenský
spaghetti ***m pl*** *[spagè'ty]* špagety
telefonano (3. pl) *[telèfonano]* telefonují
università ***f*** *[università]* univerzita
vino ***m*** *[vìno]* víno
zero ***m*** *[dzèro]* nula

ESERCIZI

1. Poslechněte si a pak přečtěte jména italských měst.
Pokud nevíte, kde se nacházejí, podívejte se na mapu:

Aosta, Ancona, Bari, Bologna, Catania, Como, Elba, Forlì, Foggia, Grosseto, Gubbio, Genova, Imola, Lodi, Lecce, Milano, Napoli, Ostia, Pisa, Roma, Siracusa, Trento, Udine, Venezia

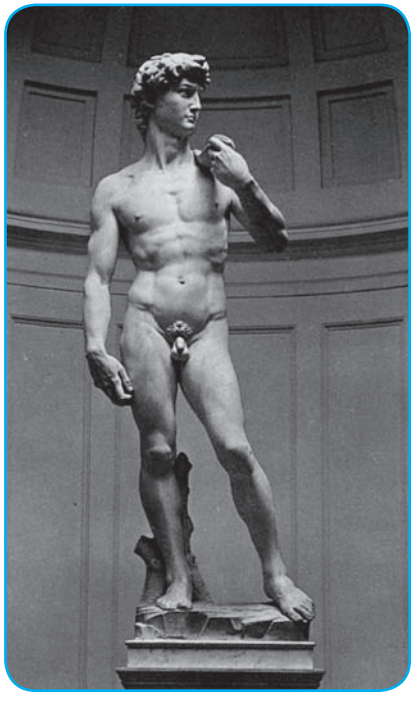
2. Poslechněte si a pak přečtěte jména známých italských osobností:

Federico Fellini (regista), Romano Prodi (politico), Pier Paolo Pasolini (regista), Alberto Moravia (scrittore), Elsa Morante (scrittrice), Umberto Eco (scrittore), Eros Ramazzotti (cantante), Andrea Bocelli (cantante), Luciano Pavarotti (cantante), Giuseppe Garibaldi (rivoluzionario), Curzio Malaparte (scrittore), Gabriele D'Annunzio (poeta), Aldo Moro (politico), Alberto Tomba (sciatore), Paolo Rossi (calciatore), Gigi Buffon (calciatore), Marcello Mastroianni (attore), Franco Nero (attore), Sofia Loren (attrice), Roberto Benigni (regista), Toto Cotugno (cantante), Luchino Visconti (regista), Oriana Fallaci (giornalista), Giuseppe Verdi (compositore), Paolo Maldini (calciatore), Enzo Ferrari (costruttore di automobili), Gianna Nannini (cantante), Dante Alighieri (poeta),

Francesco Petrarca (poeta), Giovanni Boccaccio (scrittore), Leonardo da Vinci (genio), Michelangelo Buonarroti (artista), Pinocchio (personaggio da favola).

3. Označte šipkami profesi známých osobností:

Silvio Berlusconi	costruttore di automobili
Federico Fellini Romano Prodi Pier Paolo Pasolini	calciatore
Luchino Visconti Alberto Moravia Elsa Morante	compositore
Umberto Eco Eros Ramazzotti	giornalista
Andrea Bocelli Luciano Pavarotti Giuseppe Garibaldi	regista
Curzio Malaparte Gabriele D'Annunzio Aldo Moro	cantante
Alberto Tomba Paolo Rossi Gigi Buffon	attore/attrice
Marcello Mastroianni Franco Nero Sofia Loren	sciatore
Roberto Benigni Toto Cotugno Luchino Visconti	poeta
Oriana Fallaci Giuseppe Verdi Paolo Maldini	scrittore/scrittrice
Enzo Ferrari Gianna Nannini Dante Alighieri	rivoluzionario
Francesco Petrarca Giovanni Boccaccio Leonardo da Vinci	genio
Michelangelo Buonarroti Pinocchio	artista personaggio da favola politico



Davide di Michelangelo

4. Poslechněte si a pak přečtěte názvy věcí: odhadnete jejich význam?

opera, grappa, cantilena, riviera, gondola, Giro d'Italia, portale, rotonda, piccola, commedia dell'arte, pizzeria, ristorante, panetteria, spaghetti, autostrada, radio, televisione, telefono, fotografia, bicicletta, motocicletta, cravatta, università, facoltà, verità, libertà, umanità

5. Poslechněte si a pak přečtěte názvy italských jídel a nápojů. Jestlipak víte, co se pod nimi skrývá?

pizza, lasagne, tortellini, tiramisù, vino, grappa, rucola, broccoli, penne, parmigiano, cappuccino, polenta, caffè espresso, salame, cioccolata, melone, spaghetti, gnocchi, tonno, gelato

6. Poslechněte si a pak přečtěte následující výrazy z oblasti hudby. Uměli byste je přeložit?

tenore, soprano, basso, alto, tono, pianoforte, contrabbasso, chitarra, programma, dramma, piano, pianissimo, allegro, daccapo, a cappella, musica da camera, opera, operetta, musica, melodia, adagio, intermezzo, crescendo, decrescendo, notturno, tempo

7. Víte, že Italové pro lepší srozumitelnost při hláskování obtížných slov používají většinou zeměpisné názvy? Např.: A – come Ancona

A	Ancona	**N**	Napoli, Novara
B	Bologna, Bari	**O**	Otranto
C	Catania, Como	**P**	Palermo, Pisa
D	Domodossola	**Q**	Quarto
E	Empoli	**R**	Roma
F	Firenze	**S**	Savona
G	Genova	**T**	Torino, Trieste
H (acca)	hotel	**U**	Udine
I	Imola	**V**	Venezia, Verona
J	jolly	**W** (doppia vu)	Washington
K (kappa)	kursaal	**X** (ics)	xilofono
L	Livorno	**Y** (ipsilon)	yogurt
M	Milano, Modena	**Z** (zeta)	Zara

Piazza San Marco – Venezia

●●● SAPEVATE CHE...

Věděli jste, že Itálie má 20 regionů?

L'Italia ha 20 (venti) regioni. Ogni regione ha un capoluogo.

Regione	Capoluogo	Regione	Capoluogo
Valle d'Aosta	Aosta	Marche	Ancona
Piemonte	Torino	Lazio	Roma
Liguria	Genova	Abruzzo	L'Aquila
Lombardia	Milano	Molise	Campobasso
Trentino-Alto Adige	Trento	Campania	Napoli
Veneto	Venezia	Puglia	Bari
Friuli-Venezia Giulia	Trieste	Basilicata	Potenza
Emilia Romagna	Bologna	Calabria	Catanzaro
Toscana	Firenze	Sicilia	Palermo
Umbria	Perugia	Sardegna	Cagliari

1. Přečtěte z mapy názvy všech regionů a jejich hlavních měst:

2. Zkuste nakreslit sami mapu Itálie s regiony.